

**ELEZIONE DEL SINDACO, DEL CONSIGLIO COMUNALE E DEI CONSIGLI CIRCOSCRIZIONALI** – Domanda di iscrizione nella lista elettorale aggiunta di cui all'art.1, comma 1 del D.Lgs. 197/1996  
**ELECTIONS OF MAYOR, CITY COUNCIL AND DISTRICT COUNCILS** – Application for registration in the additional electoral roll added pursuant to D.Lgs. no. 197/1996  
**ALEGEREA PRIMARULUI, A CONSILIULUI LOCAL ȘI AL CONSILIULUI DE CIRCUMSCRIPTIE** – Cerere de înscriere pe lista suplimentară în conformitate cu art.1 din D.Lgs. 197/1996

**UFFICIO ELETTORALE**

Via Don Oreste moretti 10  
20031 Cesate (MI)

**Il/La sottoscritto/a – I the undersigned – Subsemnatul/a**

(cognome - family name - numele de familie)

(nome - first name - prenume)

(cognome da nubile - maiden name - numele înainte de căsătorie)

Sesso – Sex: **M** ☐ **F** ☐

(data di nascita - date of birth - data nașterii)

(luogo di nascita - place of birth - locul nașterii)

(nazionalità - nationality - naționalitatea)

(indirizzo nello Stato membro di origine - address in the Member State of origin - adresa din Statul membru de origine)

**Abitante in Cesate – living in Cesate – rezident în Cesate**

(indirizzo in questo Comune – address in this municipality – adresa din acest municipiu)



(numero di telefono - phone number - număr de telefon)



(e-mail)

**Dichiara** di volere esercitare il diritto di voto per le elezioni del Sindaco, del Consiglio Comunale e dei Consigli circoscrizionali della Città di Milano.

**State** that I will exercise my right to vote in the election of the Mayor, City Council and District Council of the City of Milan.

**Declară** că dorește să exercite doar în Italia dreptul cetățenesc de a vota la alegerile pentru Primar, Consiliul local și Consiliul de circumscripție al orașului Milano.

**Chiede** di essere iscritto nella lista elettorale aggiunta dei cittadini membri di uno Stato dell'Unione Europea per le elezioni comunali e circoscrizionali.

**Apply for** registration in the additional electoral roll of foreign nationals members of an EU State for the municipal and district elections.

**Cer să** fie înscris pe lista suplimentară a cetățenilor străini membri ai unui stat al Uniunii Europene pentru alegerile municipal și de circumscripție.

Cesate, \_\_\_\_\_  
(data - date)

\_\_\_\_\_  
(firma – signature of the applicant – semnătura)

**ALLEGARE COPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITA' IN CORSO DI VALIDITA'**